

ВНОСИТЕЛ: „ЕРАТО ХОЛДИНГ“ АД

6300 Хасково, бул. Съединение 67, тел.: 038/662012



ИНСТРУКЦИЯ

**за монтаж и експлоатация на
електрически и комбинирани бойлери с
водна риза**

EO 30J

EO 50J

EO 80J

EO 120J

EO 150J

EO 30 220

EO 50 220

EO 80 220

EO 120 220

EO 150 220

EO 30 380

EO 50 380

EO 80 380

EO 120 380

EO 150 380

EOV 81

EOV 121

EOV 151

ELOV 80

ELOV 120

ELOV 150

EOV 80

EOV 120

EOV 150

OVK 120

OVK 150

LOVK 120

LOVK 150

EO 10 T

EO 10 TN



TATRAMAT

РЕДАКЦИЯ 2004

ОСНОВНИ ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип	EO 30 J	EO 50 J	EO 80 J	EO 120 J	EO 150 J	EOV 80	EOV 120	EOV 150
	EO 30220	EO 50220	EO 80220	EO 120220	EO 150220			
	EO 30380	EO 50380	EO 80380	EO 120380	EO 150380	EOV 81	EOV 121	EOV 151
Обем на бойлера (l)	30	50	80	120	150	80	120	150
Тегло без вода (kg)	26	35	40	52	62	44	55	64
						40	45	54
Номинално налягане /защитно/ на бойлера (bar)	6							
Макс. налягане в топлообменника (bar)	-							

Тип	OVK 120	OVK 150	ELOV 80	ELOV 120	ELOV 150	EO 10 T
				LOVK 120	LOVK 150	
Обем на бойлера (l)	120	150	80	120	150	10
Тегло без вода (kg)	62	74	45	57	64	8,2
				64	76	
Номинално налягане /защитно/ на бойлера (bar)	6					
Макс. налягане в топлообменника (bar)	4		-	-		
				4		

1/N/PE ~230 V	EO 30 J	EO 50 J	EO 80 J	EO 120 J	EO 150 J	EOV 80	EOV 120	EOV 150
						EOV 81	EOV 121	EOV 151
Мощност (kW)	2							
Нагряване от 12°C до 80°C (8 часове)	1,4	2,1	3,5	5,5	6,5	3,5	5,5	6,5

1/N/PE ~230 V	EO 30220	EO 50220	EO 80220	EO 120220	EO 150220
Мощност (kW)	1	1	1	1,5	2
Макс. мощност (kW)	3				
Нагряване от 12°C до 80°C (8 часове)	2,8/0,8	4,2/1,6	7,0/2,3	7,0/3,6	6,3/4,2

1/N/PE ~230 V	OVK 120	OVK 150	ELOV 80	ELOV 120 LOVK 120	ELOV 150 LOVK 150	EO 10 T
Мощност (kW)	2					
Нагряване от 12°C до 80°C (8 часове)	5,4	6,5	3,5	5,5	6,5	0,4

3/N/PE ~400 V	EO 30380	EO 50380	EO 80380	EO 120380	EO 150380
Мощност (kW)	2				
Макс. мощност (kW)	6				
Нагряване от 12°C до 80°C (8 часове)	1,4/0,4	2,1/0,8	3,5/1,15	5,4/1,8	6,3/2,1

Площ на топлообменника 0,6 м²	OVK 120	OVK 150
	LOVK 120	LOVK 150
Топлинна мощност (kW) (**)	13	13
Време	22	30

(**) 80 °C	температура на отоплителната вода
45 °C	температура на топлата вода
10°C	температура на студената вода

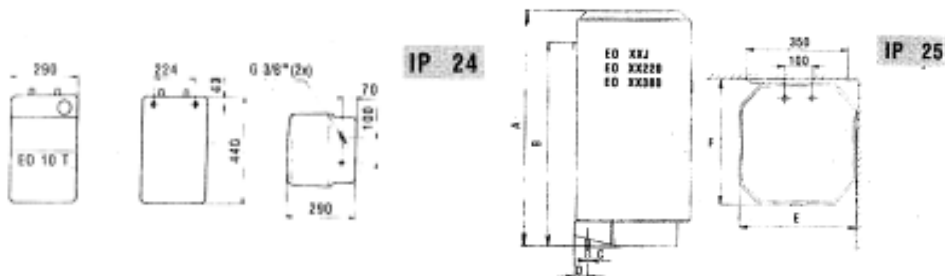
РАЗМЕРИ ...

РАЗМЕРИ (mm)	EO 30 J	EO 50 J	EO 80 J	EO 120 J	EO 150 J	EOV 80	EOV 120	EOV 150
	EO 30220 EO 30380	EO 50220 EO 50380	EO 80220 EO 80380	EO 120220 EO 120380	EO 150220 EO 150380			
A	680	940	920	1225	1455	815/845	1120/1155	1355/1390
B	600	700	800	900	1100	520	830	1060
C	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
D	100	100	100	100	100	120	120	120
E	420	420	515	515	515	-	-	-
F	432	432	527	527	527	-	-	-
G	-	-	-	-	-	-	-	-
H	-	-	-	-	-	-	-	-
I	-	-	-	-	-	Ш520	Ш520	Ш520
J	-	-	-	-	-	-	-	-

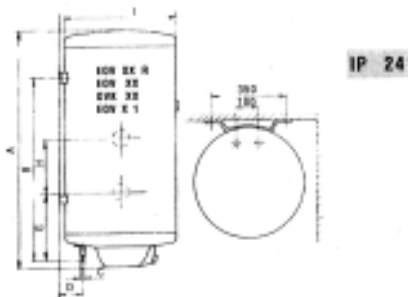
РАЗМЕРИ (mm)	OVK 120	OVK 150	ELOV 80	ELOV 120	ELOV 150	EO 10 T
				LOVK 120	LOVK 150	
A	1120	1355	802	1107	1342	Размери според чертежа
B	830	1060	-	-	-	
C	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	
D	120	120	-	-	-	
E	-	-	-	-	-	
F	-	-	-	-	-	
G	265	265	-	-	-	
				485	720	
H	385	385	-	-	-	
				385	385	
I	Ш520	Ш520	Ш520	Ш520	Ш520	
J	-	-	400	750	950	

Tun EO 10 T се закрепва с тръбите нагоре, виж. чертежа. Друг вид монтаж е забранен.

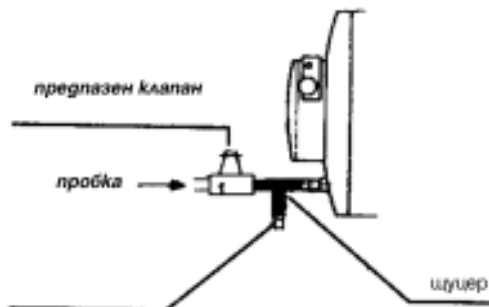
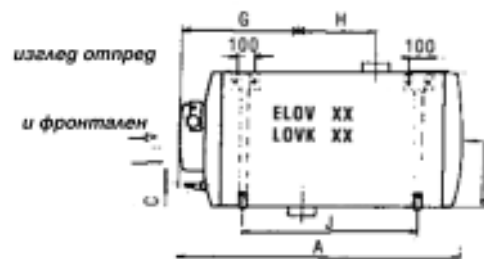
Подгревателят закрепете към стената с помощта на окачващи винтове /не се явяват част от комплекта/. Tun EO 10 T се фиксира към стената под умивалника или в долната част на кухненския шкаф под мивката. Бойлерът може да се постави в шкафа под мивката или върху своята основа.



В удобно за вас положение, бойлерът се фиксира към стената с винтове, така че да бъдат на разстояние 350 mm по хоризонтал един от друг и главите им да се подават от стената на 20 mm. На тези винтове чрез шайби и гайки закрепете планката. На планката окачете подгревателя.



Нагревателят се окачва на винтове. Бойлера се закрепва към стената с помощта на гайки и не може да заема място в ъгъла.



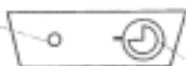
Пред предпазният клапан се поставя тетка. Бойлерът се разполага така, че входа и изхода да бъдат хоризонтални.

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАГРЯВАНЕ

Бойлерите са предназначени за работа с нощна електротарифа т.е. не предполагат бързо нагряване на водата. Типовете EO XX 220 и EO XX 380 работят автоматично на нощна тарифа и при максимална мощност след натискане на бутона за бързо нагряване. След достигане на зададената температура, бързото подгряване изключва и нагревателят включва автоматично на номиналната си мощност. Ново включване на бързото нагряване става след натискане на бутона. В случай на нужда се допуска повторно активиране на режима за интензивно подгряване.

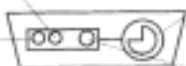
КОМБИНИРАНО НАГРЯВАНЕ НА ВОДАТА

Сигнална лампа за
номинална мощност



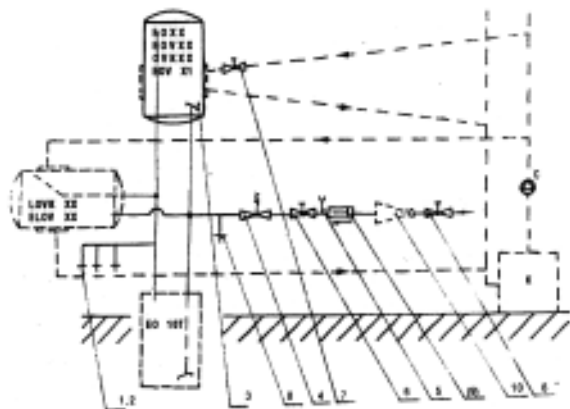
термостата

Сигнална лампа за
бързо нагряване

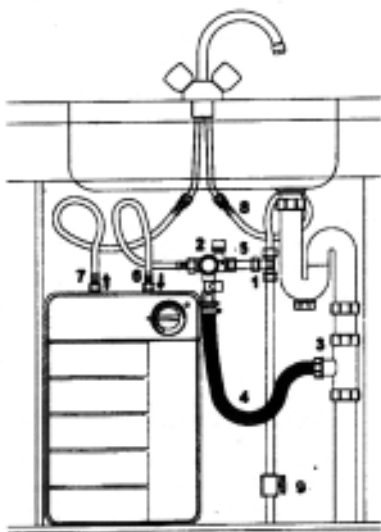


бутон за бързо нагряване

Комбинираните нагреватели за вода OVK XX и LOVK XX са с електрически нагревател



- 1-2 - смесителни батерии
- 3 - нагревател за вода
- 4 - предпазен клапан
- 5 - манометър
- 6 - отсекателен кран на водопроводните системи
- 7 - спирателен кран на централното отопление
- 8 - изпускателна клапа
- 9 - възвратен клапан
- 10 - редукиционен клапан
- К - котел на централно отопление
- С - циркулационна помпа



Пример за свързване на водопроводна инсталация с ЕО 10 Т

- 1 - мрежа
- 2 - предпазен клапан
- 3 - PVC мрежа
- 4 - маркуч за канализацията (съединителна тръба между мрежата и предпазния клапан)
- 6, 7, 8 - брониран гъвкав маркуч
- 9 - спирателен кран

КОМБИНИРАНИ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ

При за работа с електрически ток спирателният кран 7 задължително се затваря.

ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ КЪМ ВОДОВОДНАТА СИСТЕМА

Присъединяването на подгревателя към водопроводната система се извършва само от упълномощено техническо лице съгл. действащите норми. Бойлерът се разполага по възможност най-близо до потребителното място на горещата вода. Тръбите за гореща вода на входа и на изхода трябва да се изолират топлинно. Преди да се включи ел. захранване, подгревателят се напълни с вода.

Предупреждение: Преди първото включване или след дълъг престой системата се обезвъздушава от изпускателния кран за топла вода.

Напълване на нагревателя с вода:

- отваря се спирателен кран 6
- отваря се изпускателен кран 1, 2
- изпускателния кран се затваря след потичането на вода и се оставя отворен входния кран
- да се проконтролира предпазния клапан
- да се включи електричеството, за да се постигне необходимата температура °C на регулатора. Включването се сигнализира с лампа при нагряване на водата се получава прокапване на предпазния клапан /това е нормално/.

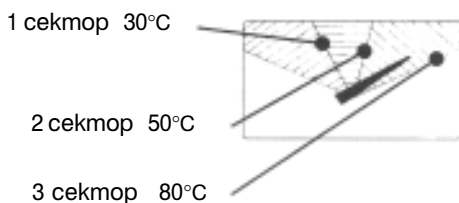
ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА

Електрическият нагревател се включва след напълването му с вода. Трябва да бъде монтиран и външен електрически прекъсвач съгл. действащите норми, а корпусът на бойлера се занулява.

ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРА

Служи за ориентировъчна индикация на температурата на водата:

МОНТАЖ НА ТЕРМОМЕТЪРА



С помощта на острие се прави кръгло отворстие в полиуретановата изолация до метала на водосъдържателя. Повърхността на водосъдържателя се почиства от изолацията, за да су осигури топлинен контакт за чувствителния елемент на индикатора, след което в отвора се поставя индикатор.

Моделите ELOV XX и EO 10 T са без индикатор.

ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



ВРЕМЕННО ПРЕКЪСВАНЕ РАБОТАТА НА БОЙЛЕРА

При няколко дневно прекъсване използването на уреда, бутона на термостата се поставя в положение 2. 

При продължително прекъсване и подходяща външна температура бойлерът се изключва от мрежата. В зимния период да се използва символ 1.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК

Отстраняването на котления камък и подмяната на анодната щанга да се извършва само от оторизиран сервиз, веднъж на две години. Забранено е използването на киселина за почистване.

Забележки:

1. Нагревателят не трябва да се включва към водопровода без предпазен клапан
2. Между нагревателя и предпазния клапан не се поставя арматура.
3. Инсталирането на предпазния клапан се извършва според ръководството за обслужване.

Работата на предпазния клапан трябва да се контролира:

- един път месечно по време на работа
- след всяко прекъсване за повече от 5 дни

4. При налягане във водопроводната инсталация, по-голямо от 6 бара, предпазния клапан трябва да се постави редукиционен клапан.

5. Водата, изпускана при нагряване от предпазния клапан трябва да бъде удобно изведена в канализация.

6. На изхода се монтират само прави батерии.

7. При използване на комбинирани нагреватели кран 7 се затваря.

8. Всяка манипулация с термостата освен за настройка е забранена.

9. Един път на 2 години да се прави сервиз от оторизирана фирма.

10. В случай на авария изключете нагревателя от мрежата и затворете крановете.

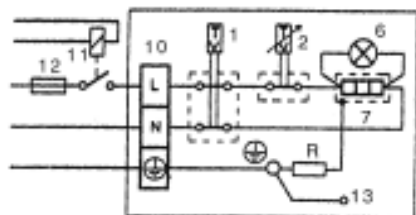
Производителят не носи отговорност за повреди предизвикани от неправилно инсталиране, текущ ремонт и обслужване.

1. Термопредставител
2. Термостат
3. Бутон
4. Изключващо реле
5. Лампа за включване
7. Тяло на нагревателя 1
8. Тяло на нагревателя 2

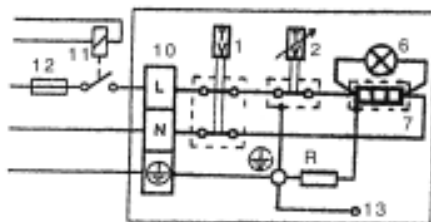
9. Тяло на нагревателя 3
 10. Разпределителна
 11. Контактор за нощна енергия
 12. Предпазители
 13. Анодна щанга
 15. Котел
- R -Съпротивление 560 Ом

Забележка:

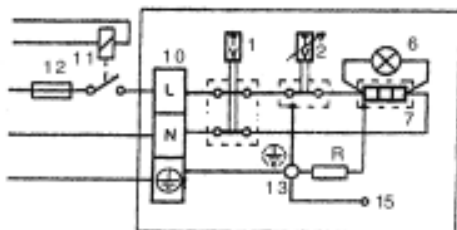
На клеми 1 и 2 присъединете контакта на контактора за анодна тарифа или сложете мост.



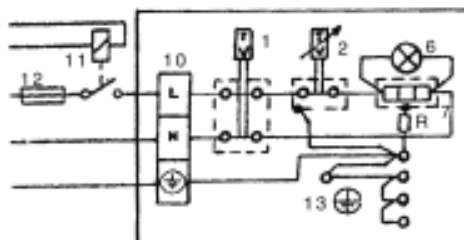
EO XX J



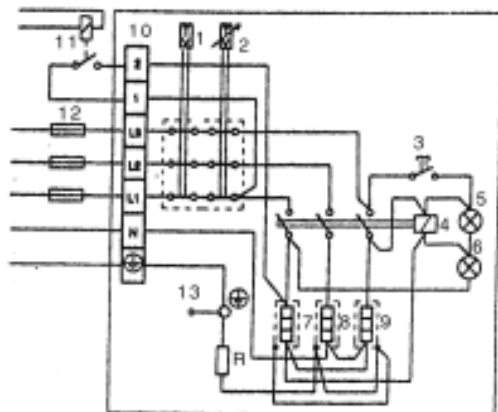
**ELOV XX
EOV XX
OVK XX
LOVK XX**



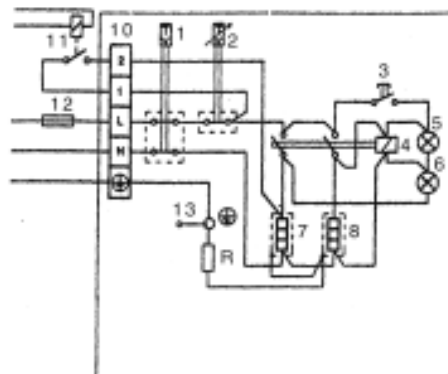
EOV 10 T



EOV X1



EOV XX 380



EOV XX 220

„ЕРАТО ХОЛДИНГ“ АД - Хасково

Фирма продавач:

ГАРАНЦИОННА КАРТА

№:

Изделие:

Фабр. номер Дата на закупуване.:

Гаранционен срок: **три години**

Купувач:
(погнус)

Продавач:
(погнус)

Въведен в експлоатация на:
(гата)

Сервизна организация/техник:
(погнус и печат)

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Производителят гарантира за правилната и безотказна работа на изделието само при спазени изискванията за монтаж и експлоатация при въвеждането в действие и при обслужването.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ВАЖИ при:

- неспазени условия за монтаж и експлоатация
- правен опит за отстраняване на дефекта от купувача или от други неупълномощени лица
- неправилно съхранение и транспортиране

Всеки гаранционен ремонт се извършва от сервизната организация и трябва да бъде записан в гаранционната карта.

Гаранционният срок се прекъсва за времето от рекламацията до отстраняване на повредата.

Гаранцията важи само при представена фактура и оригинална гаранционна карта.

СПИСЪК НА ПРОВЕДЕНИТЕ ГАРАНЦИОННИ РЕМОНТИ

<i>Дата на постъпване в сервиза</i>	<i>Описание на гефекта</i>	<i>Дата на предаване на клиента</i>	<i>Погпис на лицето, извършило ремонта</i>

6300 Хасково, бул. Съединение 67, тел.: 038/662012, 661350, факс: 038/661356,
e-mail: mbox@erato.bg, www.erato.bg
София, ул. „Негелчо Бончев“ 10, тел.: 02/9783990, 9787860, факс: 02/9780744,
www.erato.bg

Предпечат: • ЕРАТО РЕКЛАМА • тел. 038/662012
Печат: • РОДОПИ КЪРДЖАЛИ ЕООД • тел. 0361/62212